

BUDDHOVA RUKA

T75 – Buddha's Hand

muxiang *Radix Aucklandiae*

baidoukou *Fructus Amomi rotundi*

cangzhu *Rhizoma Atractylodis*

qingpi *Pericarpium Citri reticulatae viride*

chenpi *Pericarpium Citri reticulatae*

fuling *Poria*

houpo *Cortex Magnoliae officinalis*

foshou *Fructus Citri*

banxia *Rhizoma Pinelliae tripatitae prep.*

zhishi *Fructus Aurantii immaturus*

laifuzi *Semen Raphani*

shanzha *Fructus Crataegi*

shenqu *Massa Medicata fermentata*

guya *Fructus Oryzae germinatus*

gancao *Radix Glycyrrhizae*

Model: stagnace čchi ve středním ohništi, protichůdná čchi žaludku, vlhkost středního ohniště

Účinky: rozhýbat čchi ve středním ohništi, stlačit protichůdnou čchi žaludku, odvést vlhkost

Indikace: špatné trávení, roztažení nadbříšku [epigastria] s bolestí nebo bez ní, kyselé říhání, reflux do jícnu, nauzea, zvracení, říhání, pocitování plnosti v nadbříšku, lepivý pocit v ústech, řídká neformovaná stolice, nebo zácpa

Jazyk: lepivý povlak, bílý nebo žlutý; mohou být mírně zarudlé oblasti po stranách jazyka v jeho střední části (oblast sleziny)

Puls: strunovitý na pravé střední pozici

Upozornění a kontraindikace: Přípravek obsahuje aromatické produkty, jejichž dlouhodobé podávání může poškodit jin. Nicméně k tomu může dojít až po skutečně dlouhém podávání (cca 6 měsíců). Pokud je třeba užívat recepturu dlouhodobě, je vhodné každých 4-5 měsíců vynechat podávání na 1 měsíc. Kontraindikován je v těhotenství. Obsahuje lepek z fermentovaného kvásku, který je součástí složení (*shenqu*).

Klasický předchůdce: *muxiang shunqi wan* („Pokroutky s *muxiangem* na uvolnění čchi“)

Rozbor

Muxiang, *qingpi*, *foshou* a *zhishi* rozhýbávají čchi; *zhishi* směřuje dolů a přispěje ke stažení čchi. *Baidoukou*, *houpo*, *cangzhu*, *chenpi*, *fuling*, *banxia* přeměňují vlhkost. Některé z těchto bylin takto rozhýbávají čchi (*houpo*, *baidoukou*). *Laifuzi*, *shanzha*, *shenqu* a *guya* jsou byliny podporující trávení, které zmírňují stagnace stravy.

Duševní a emoční model

Klíčové slovo: *vnitřní mír*

Takovou osobu trápí stagnace čchi ve středním zářiči, ale také protichůdná čchi žaludku. Toto ji odlišuje od ostatních receptur, které odstraňují stagnaci čchi (např. UTÍŠENÍ STŘEDU (Soothe the Centre – T12; *xiang-sha liujunzitan jiajian*), PROPUKNUTÍ SMÍCHU (Break into a Smile – T17; *chaihu shugan tang jiajian*), HLADKÝ PRŮBĚH (Smooth Passage – T09)). A tak jsou zde tři modely: stagnace čchi, protichod čchi a vlhkost, všechny ve středním zářiči. Etiologie tohoto klinického obrazu je emoční stres způsobující stagnaci čchi i protichod čchi, a nepravidelné stravování vedoucí k vlhkosti.

Jak se liší emoční obtíže vedoucí k protichůdnosti čchi od těch vedoucích ke stagnaci čchi? Stagnace čchi může být zapříčiněna v podstatě jakoukoliv emocí, např. hněvem, potlačeným hněvem, obavami, frustrací, záští, smutkem, strachem, „radostí“ i pocitem viny. To je proto, že většina emocí vede buď ke stagnaci čchi, nebo prázdnotě čchi: nicméně i ty, které vedou ke stagnaci čchi také zahrnují nějakou stagnaci pocházející z vyprázdněné čchi nerozhýbávající čchi.

Oproti tomu protichůdná čchi musí být [v kontextu čchi žaludku] zapříčiněna emocemi, které čchi zvedají, a proto vylučuje emoce jako smutek, strach a pocit viny. Podle mé zkušenosti je

protichůdná čchi způsobena jednou ze tří emocí: hněv, obavy a „radost“. Že hněv zvedá čchi je dobře známé, to nepotřebujeme zde opakovat. Méně známé je, že obavy mohou také zvedat čchi (nad rámeček způsobování její stagnace). Nadto i *Zhang Jingyue* říká, že obavy mohou zvedat čchi jater. A pokud jde o „radost“, tak používám uvozovky, neboť cítím, že „radost“ není dobře přeložený název emoce, na jakou dávní čínští lékaři odkazovali. S pocitem, že nejlepším překladem pro *xi* je „nadměrná stimulace“. Když to interpretujeme v tomto významu, můžeme vidět, jak je to na Západě hlavní emoční příčinou chorob, kde každý je podroben nadměrné stimulaci médií, reklamou, alkoholem a drogami. A děti jsou podrobovány ještě větší stimulaci např. televizí, počítačovými hrami, reklamou.

A tak taková osoba se bude intenzivně obávat a možná bude hněvivá kvůli nějaké životní situaci. Bude také netrpělivá, bude mít sklon obávat se o své blízké a bude se snažit být nápomocná, občas však formou kontroly.

SROVNÁNÍ	PROPUKNUTÍ SMÍCHU (T17)	BUDDHOVA RUKA (T75)
Model	stagnace čchi jater, prázdnota čchi sleziny a žaludku	protichůdná čchi žaludku stagnace čchi středního ohniště, vlhkost
Indikace	distenze v epigastriu a břicho a/nebo bolest	nauzea, zvracení, reflux žaludku, kyselé říhání, plnost v epigastriu
Zacilení	střední a dolní ohniště	střední ohniště
Jazyk	lehce červený po stranách	lehce červený po stranách lepivý povlak
Puls	strunovitý	strunovitý vpravo na pozici <i>guan</i>

V kostce: trávicí obtíže z protichůdné čchi žaludku, protichůdná čchi žaludku, stagnace čchi, vlhkost ve středním ohništi, trávicí obtíže ve středním ohništi z průtichůdné čchi žaludku

Rozdíly oproti klasickému předchůdci:

- ošetřuje duševní aspekt stagnace čchi
- více bylin na trávení



**fialový střed (oblast ST),
lehce nateklý,
lepivý povlak, ST rýha**



**červená strana napravo
(oblast ST), nateklý,
lepivý povlak**